

111. **北斗殿** *Pei teou tien* „Salle de la Grande-ourse”. — Plus bas, nous entrons dans les beaux bâtiments qui constituent le

112. **行宮** *Hing kong* ou „palais de voyage”, qui hébergea en 1770 l'empereur *K'ien-long*. — Si nous sortons par la porte de la source des grues blanches, nous devrions, d'après la carte, trouver, de l'autre côté de la route, le

113. **升元觀** *Cheng yuan kouan* „Temple *Cheng-yuan*” (A, XII, 21 v°; B, X, 12 v°; C, VII, 27 r°); ce bâtiment a disparu, de même que le bâtiment marqué sur notre carte, sans indication de nom, plus au Sud; le souvenir ne s'en conserve plus que dans une stèle de l'année 1118 qui est maintenant placée à droite de l'entrée du *Yu houang ko* (n° 110)¹⁾, et dans une stèle de l'année 1285 qui est derrière le *San houang miao* (n° 114)²⁾. A

Tchang Heng **張衡**), fondateur de la secte taoïste dite des cinq boisseaux de riz **五斗米道**, invitait tous les malades à écrire en triple exemplaire leurs noms et la confession de leurs péchés; il offrait un de ces exemplaires au ciel en le déposant sur une montagne; il enfouissait le second dans la terre; il plongeait le troisième dans l'eau; il disait qu'il les remettait ainsi aux trois fonctionnaires du Ciel, de la Terre et de l'Eau. A l'époque des *Wei* du Nord, d'autre part, nous trouvons la théorie des trois principes **三元** qui consacre à la purification le treizième, le quatorzième et le quinzième jour du premier mois, du septième mois et du dixième mois. On mit ensuite en relation les *San kouan* **三官** et les *San yuan* **三元**; le fonctionnaire du Ciel présida au *Chang yuan* **上元**, c'est-à-dire aux jours médians du premier mois; le fonctionnaire de la Terre présida au *Tchong yuan* **中元**, c'est à dire aux jours médians du septième mois; le fonctionnaire de l'Eau présida au *Hia yuan* **下元**, c'est-à-dire aux jours médians du dixième mois (*Song che*, chap. CCCCLXI, p. 2 v°). Voyez sur cette question les textes intéressants réunis par *Tchao Yi* dans le *Kai yu ts'ong k'ao* (chap. XXXV, p. 1 r° et suiv.).

1) Le texte de cette inscription se trouve dans A, XII, 22 r°-v°.

2) Voyez le texte dans A, XII, 23 v°-25 r°.